

Súd: Okresný súd Stará Ľubovňa
Spisová značka: 8T/12/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8521010051
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 09. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Vladimír Gurka
ECLI: ECLI:SK:OSSL:2021:8521010051.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Stará Ľubovňa, samosudca Mgr. Vladimír Gurka, na hlavnom pojednávaní dňa 10.9.2020 v Starej Ľubovni v trestnej veci proti obž. Z. L. a spol. pre zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. b/ Trestného zákona takto

r o z h o d o l :

Obžalovaní:

1/ Z. L., nar. X.X.XXXX v S. J., trvale bytom P. XX, okres S. J.,

2/ Z. A., nar. XX.X.XXXX v S. J., trvale bytom P. XX, okres S. J.,

s ú v i n n í , ž e

ako rodičia poškodeného mal. Z. A., nar. X.X.XXXX, trvale bytom P. XX, okres S. J., ktorý s nimi žil v spoločnej domácnosti, v mieste jeho bydliska od jeho narodenia až do dňa 1.4.2020, tomuto neposkytovali riadnu, sústavnú a dôslednú starostlivosť o jeho zdravie, výživu a všestranný vývin, keď mu vzhľadom na jeho vek a zdravotný stav nezabezpečovali dostatočný príjem stravy po stránke kvality a kvantity, primeranú hygienickú starostlivosť, zdravotnú starostlivosť, primerané a čisté oblečenie a rovnako s ním neabsolvovali odporúčané odborné lekárske vyšetrenia a povinné očkovania, v dôsledku čoho najmenej od 25.10.2019 do 11.3.2020 trpel hypotrofiou 1. - 2. stupňa a bol desaťkrát hospitalizovaný na Detskom oddelení Ľubovnianskej nemocnice, n.o. pre kvasinkovú infekciu dutiny ústnej, akútny zápal očných spojiviek, akútny zápal nosovej sliznice, hydrokélu, opakované hnačky, opakovanú akútnu infekciu horných a dolných dýchacích ciest, dehydratáciu, chudokrvnosť, hypotrofiu, adenovírusový zápal čriev, akútny zápal sliznice žalúdka a čriev, akútny zápal obličkových panvičiek, plienkovú dermatitídu, zápal stredného ucha, svrab a kolonizáciu patogénnymi baktériami rezistentnými na penicilínové antibiotiká, čím týmto konaním obvinení poškodeného opakovane vystavovali ohrozeniu jeho zdravia, fyzického, psychického a sociálneho vývinu a porušili § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 36/2005 Z.z. o rodine v znení neskorších predpisov,

t e d a

blízkej osobe spôsobili fyzické utrpenie bezdôvodným odopieraním stravy, nevyhnutnej osobnej starostlivosti, ošatenia, hygieny a zdravotnej starostlivosti,

č í m s p á c h a l i

zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. b/ Trestného zákona.

Z a t o i m s ú d u k l a d á :

Obžalovanej Z. L., nar. X.X.XXXX

Podľa § 208 ods. 1 Trestného zákona, za použitia § 39 ods. 1 Trestného zákona, § 38 ods. 2, ods. 3 Trestného zákona, pri zistení poľahčujúcich okolností podľa § 36 písm. j/, písm. l/ Trestného zákona a nezistení žiadnej priťažujúcej okolnosti podľa § 37 Trestného zákona trest odňatia slobody v trvaní 24 / dvadsaťštyri/ mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona súd výkon uloženého trestu odňatia slobody obžalovanej podmienične odkladá.

Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona súd určuje obžalovanej skúšobnú dobu na 30 /tridsať/ mesiacov.

Obžalovanému Z. A., nar. XX.X.XXXX

Podľa § 208 ods. 1 Trestného zákona, za použitia § 39 ods. 1 Trestného zákona, § 38 ods. 2, ods. 3 Trestného zákona, pri zistení poľahčujúcich okolností podľa § 36 písm. j/, písm. l/ Trestného zákona a nezistení žiadnej priťažujúcej okolnosti podľa § 37 Trestného zákona trest odňatia slobody v trvaní 24 / dvadsaťštyri/ mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Trestného zákona súd výkon uloženého trestu odňatia slobody obžalovanému podmienične odkladá.

Podľa § 50 ods. 1 Trestného zákona súd určuje obžalovanému skúšobnú dobu na 30 /tridsať/ mesiacov.

o d ô v o d n e n i e :

1. Prokurátor Okresnej prokuratúry v Starej Ľubovi podal na obžalovaných Z. L. a Z. A. obžalobu pre skutok, ktorý je uvedený v skutkovej vete tohto rozsudku, ktorý bol kvalifikovaný ako zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. b/ Trestného zákona.

2. Na hlavnom pojednávaní konanom dňa 10.9.2021 obaja obžalovaní urobili vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Trestného zákona, teda že sú vinní zo skutku, ktorý sa im kladie za vinu. Súd po preskúmaní ich vyhlásení tieto prijal, keďže tieto zodpovedajú výsledkom prípravného konania a zároveň rozhodol, že dokazovanie v rozsahu, v akom sa obžalovaní priznali ku spáchaniu skutku, sa nevykoná a vykoná dôkazy súvisiace s výrokom o treste.

3. Prokurátor v záverečnej reči navrhol uznať obžalovaných za vinných zo skutku uvedeného v obžalobe a uložiť im podmieničný trest odňatia slobody na dolnej hranici zákonom stanovenej trestnej sadzby s primeranou skúšobnou dobou a uložil im dohľad mediáčného a probačného úradníka nad ich správaním.

4. Obhajca obžalovaných na hlavnom pojednávaní v záverečnej reči takisto navrhol uznať obžalovaných za vinných zo skutku uvedeného v obžalobe. Vo vzťahu k trestu poukázal na uznanie viny obžalovanými a skutočnosť, že boli splnené podmienky na konanie o dohode vine a treste, v rámci ktorého je možné zníženie trestu pod dolnú hranicu trestnej sadzby. Poukázal pritom aj na stanovisko trestnoprávneho kolégia NS SR. Vzhľadom na to, že obžalovaní sú prvýkrát súdne trestaní, majú kladné charakteristiky, poskytnutá odborná pomoc splnila svoj účel a obžalovaní sa v súčasnosti o deti riadne starajú, navrhol aplikáciu § 39 ods. 1 Tr. zákona a uložiť obžalovaných trest odňatia slobody pod dolnú hranicu trestnej sadzby.

5. Obžalovaní na hlavnom pojednávaní v záverečnej reči vyslovili ľútosť nad svojím konaním s tým, že sa polepšia.

6. Súd po vykonanom dokazovaní správou Obce Lomnička, správou Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny (ďalej aj „ÚPSVaR“) v Starej Ľubovni a jej prílohami, správami a potvrdeniami ÚPSVaR v St. Ľubovni, správou Sociálnej poisťovne, správou Detského domova Sv. Klementa Hofbauera, uzneseniami Okresného súdu Stará Ľubovňa sp. zn. 4P/33/2020 s doložkou vykonateľnosti a sp. zn. 2P/48/2020, návrhom ÚPSVaR v Starej Ľubovni, lustráciami na oboch obžalovaných v databáze súdov, v Generálnej prokuratúre, v odpise z registra trestov, v centrálnej evidencii správnych deliktov

a priestupkov a listinami vyžiadanými súdom z ÚPSVaR v Starej Ľubovni pred hlavným pojednávaním dospel k nasledovným zisteniam:

7. Obžalovaní s dvoma deťmi bývajú v murovanom dome, kde majú k dispozícii jednu izbu, ktorá je zariadená najnevynutnejším nábytkom. Počas umiestnenia mal. Z. A. v Detskom domove sv. Klementa Houfbauera v Podolínci na základe uznesenia Okresného súdu Stará Ľubovňa sp. zn. 4P/33/2010 zo dňa 25.3.2020 sa rodičia zaujímali o dieťa, zariadenie kontaktovali každý deň a dieťa aj navštevovali. Počas dvoch týždňových pobytov mal. dieťaťa u rodičov v júli a auguste 2020 sa nevyskytli závažnejšie problémy. Dňa 6.11.2020 bol ukončený pobyt mal. Z. A. v detskom domove, keďže situácia v rodine sa zlepšila, rodičia sa snažia zabezpečovať starostlivosť svojich deťom a rešpektujú pokyny lekára. V inkriminovanom období (t.j. od narodenia mal. dieťaťa do 1.4.2020) obžalovaná Z. L. poberala rodičovský príspevok a obžalovaný Z. A. poberal prídavky na dve deti.

8. Obžalovaná Z. L. nemá doposiaľ v registri trestov žiadne záznamy. V centrálnej evidencii správnych deliktov a priestupkov má menovaná obžalovaná 1 záznam, keď sa dňa 4.5.2018 dopustila priestupku tým, že nepožiadala o vydanie občianskeho preukazu, za čo jej bola v blokovom konaní uložená pokuta 20 eur. Z miesta bydliska je obžalovaná hodnotená kladne, jej správanie je dobré a nebola riešená komisiou pre verejný poriadok.

9. Obžalovaný B. F. má v registri trestov doposiaľ 1 záznam. Konanie vedené na Okresnej prokuratúre pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. d/ Tr. zákona pod sp. zn. Pv 74/14 bolo dňa 25.4.2014 ukončené zmiernom. V centrálnej evidencii správnych deliktov a priestupkov má menovaný obžalovaný 5 záznamov v priebehu obdobia od 19.6.2017 do 21.3.2021, ktoré sa týkali nepožiadania o vydanie občianskeho preukazu, prechodu cez dráhu mimo vyznačeného priestoru, krádeže drevnej hmoty a nerešpektovania výzvy verejného činiteľa, za čo mu boli uložené pokuty v rozpätí od 10 do 30 eur.

10. Vzhľadom na vyhlásenie obžalovaných na hlavnom pojednávaní, že sú vinní zo spáchania skutku kladeného im za vinu, súd ich uznal vinnými zo skutku uvedeného v obžalobe.

11. Pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu súd vychádzal zo zásad pre ukládanie trestov upravených v § 34 Trestného zákona. Vychádzajúc z § 34 ods. 6 Trestného zákona a rozpätia trestnej sadzby, ktorá je upravená v § 208 ods. 1 Trestného zákona (t.j. 3 až 8 rokov), súd obžalovaným uložil trest odňatia slobody.

12. Pokiaľ ide o výmeru trestu, súd zohľadnil skutočnosti upravené v § 34 ods. 4 TZ. Je pravdou, že obžalovaní naplnili znaky skutkovej podstaty týrania blízkej osoby a zverenej osoby, keď neposkytovali svojmu synovi riadnu starostlivosť. Na druhej strane je potrebné uviesť, že maloleté dieťa rodičia nevystavili až život ohrozujúcemu stavu. Obžalovaná Z. L. doposiaľ nebola trestne stíhaná a dopustila sa doposiaľ 1 priestupku. Obžalovaný Z. A. už síce bol 1 trestne stíhaný za prečin krádeže, toto konanie však bolo ukončené zmiernom. Odvtedy sa nedopustil ďalšieho trestného činu. U priestupkov, z ktorých bol doposiaľ uznaný vinným sa tiež javí, vychádzajúc z výšky ukladaných sankcií a ich popisu, že sa týkali skôr menej závažného porušenia zákona. Obaja sa pritom ku skutku od začiatku vyšetrovania priznávali a svoje konanie ľutovali a viedli pred spáchaním skutku riadny život, čo súd vyhodnotil ako poľahčujúce okolnosti, kým u oboch obžalovaných súd nezistil priťažujúcu okolnosť. Navyše je potrebné uviesť, že obžalovaní majú celkovo 3 deti (mal. Z. je prostredné dieťa), pričom u najstaršieho a najmladšieho dieťaťa z vykonaného dokazovania nevyplýva podobné konanie ako voči mal. Z.. Po umiestnení mal. Z. do detského domova sa obžalovaní snažili upraviť svoje pomery tak, aby sa v novembri 2020 mohol mal. Z. vrátiť späť k nim, pričom aj ÚPSVaR v Starej Ľubovni konštatoval, že situácia v rodine sa zlepšila a obžalovaní sa snažia deťom zabezpečovať všetky potreby, a to a s prispením vykonávaných opatrení zo strany ÚPSVaR a ďalších zainteresovaných subjektov.

13. Zohľadniac tieto skutočnosti súd dospel k záveru, že uloženie trestu odňatia slobody v rozpätí od 3 do 8 rokov, by bolo neprimerane prísne. Za okolností, za ktorých došlo k spáchaniu skutku a s prihliadnutím na zlepšenie starostlivosti o mal. deti, ako aj vzhľadom na ich osobné a majetkové pomery, súd dospel k záveru, že je možné aplikovať § 39 ods. 1 Trestného zákona, pretože na zabezpečenie ochrany spoločnosti postačuje aj trest odňatia slobody uložený pod dolnú hranicu trestu ustanoveného v § 270 ods. 2 Trestného zákona. Vzhľadom na spodnú hranicu trestu odňatia slobody v tomto ustanovení súd dospel k záveru, že na individuálnu prevenciu, ako aj z hľadiska generálnej prevencie a tiež aj

na prevýchovu obžalovaných postačuje aj uloženie trestu odňatia slobody aj pod dolnou hranicou trestnej sadzby. Súd zohľadnil aj stanovisko trestnoprávneho kolégia NS SR pod S 44/17, že „ak možno páchatelovi trestného činu, pri uzavretí a schválení dohody o vine a treste, mimoriadne znížiť trest podľa § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Trestného zákona, teda v situácii vopred dohodnutého trestu, možno ust. § 39 ods. 1 Trestného zákona o mimoriadnom znížení trestu odňatia slobody použiť aj v prípade priznania viny podľa § 257 ods. 1 písm. b), písm. c) Trestného poriadku (po prijatí takéhoto vyhlásenia súdom), keďže páchatel neodvolateľne prijal všetky právne účinky uznania viny, dokonca bez toho, aby bolo akýmkoľvek spôsobom predznamenané rozhodnutie súdu o druhu a výmere uloženého trestu" (S 44/17). Súd preto pri zohľadnení § 39 ods. 3 písm. e/ Trestného zákona uložil obžalovaným trest odňatia slobody na 2 roky, ktorého výkon podmiennečne odložil s určením skúšobnej doby 30 mesiacov.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na Okresnom súde Stará Ľubovňa do 15 dní od oznámenia tohto rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku. Ak sa rozsudok oznamuje tak obžalovanému, ako aj jeho obhajcovi a zákonnému zástupcovi, plynie lehota od toho oznámenia, ktoré bolo vykonané najneskoršie. Odvolanie má odkladný účinok.

Ak Trestný poriadok neustanovuje inak, rozsudok môže odvolaním napadnúť a) prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku,
b) obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, okrem výroku o vine v rozsahu, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný alebo vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe,
c) poškodený pre nesprávnosť výroku o náhrade škody,
d) zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci.

Osoba oprávnená podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môže ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.

V neprospech obžalovaného môže rozsudok napadnúť odvolaním prokurátor; len čo do povinnosti na náhradu škody má toto právo aj poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody. V prospech obžalovaného môžu rozsudok odvolaním napadnúť okrem obžalovaného a prokurátora i príbuzní obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh. Prokurátor môže tak urobiť i proti vôli obžalovaného. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môže i proti vôli obžalovaného za neho v jeho prospech odvolanie podať aj jeho zákonný zástupca alebo jeho obhajca.

Iným osobám uvedeným v § 308 ods. 2 okrem prokurátora sa končí lehota tým istým dňom ako obžalovanému.